

- Ne pas utiliser ce produit si vous constatez le moindre dommage.
- Évitez impérativement tout contact du produit avec de l’eau ou d’autres liquides.
- Assurez-vous que le luminaire peut supporter le poids du produit (env. 23 g).
- 

 Tenez compte du fait que le produit ne peut pas être utilisé avec un variateur.

- Assurez-vous que le luminaire est débranché du courant secteur, avant d’entreprendre le montage du produit.
- L’augmentation du poids peut diminuer la stabilité mécanique de certaines lampes et de certains supports de lampes, ainsi qu’altérer les contacts et réduire la durée de vie du produit.
- Tant que le produit est branché sur une prise, il consomme un peu d’énergie – même si le produit est éteint. Pour éteindre complètement le produit, débrancher le cordon d’alimentation.

Legenda van de gebruikte pictogrammen	
LIGHT 7,3W+60W	Benodigd equivalent vermogen van een gloeilamp (W)
 80 % ENERGY	Verbruikt tot 80 % minder energie dan een normale gloeilamp.
 LED = E30X (Tb) 30000 h	De levensduur van het led-verlichtings-middel komt overeen met die van een gloeilamp.
 ON OFF ≥ 100000 x	Schakelcycli van het led-verlichtingsmiddel
	Niet dimbaar
 -10 °C +40 °C	Omgevingstemperatuur
E27	Type lampfitting
	Led-verlichtingsmiddel - Alleen in een droge omgeving monteren.
	De lamp voor het vervangen van het stroomnet halen.

waarde komt (ca. 15 lux, dat is tijdens de schemering), wordt het product automatisch ingeschakeld.

● Product installeren

- De lamp mag geen lampenkap van glas of andere materialen hebben omdat dit de werking van de schemersensor ^[3] beïnvloedt (afb. B).
- De lamp moet een E27-fitting bezitten. Houd er rekening mee dat het product een duidelijk hoger gewicht en grotere afmetingen heeft dan een vergelijkbaar heldere gloeilamp. Zorg ervoor, dat de lamp het gewicht van het product (ca. 23 g) kan dragen.
- Verbreek de verbinding van de lamp met het stroomnet.
- Draai het product in de E27-fitting van de lamp.
- Sluit de lamp weer aan op het stroomnet.

- 

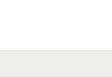
WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN! Omwille van de elektrische veiligheid mag het product nooit met water of andere vloeistoffen gereinigd en zeker niet daarin worden ondergedompeld.

Legenda zastosowanych piktogramów	
	Znak CE wskazuje zgodność z odpowiednimi Dyrektywami UE dotyczącymi tego produktu.
	Wskazówki bezpieczeństwa Instrukcja postępowania

● Lampa LED z czujnikiem zmierzchu

● Wstęp

Gratulujemy Państwu zakupu nowego produktu. Tym samym zdecydowali się Państwo na zakup produktu wysokiej jakości. Instrukcja obsługi jest częścią tego produktu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji. Przed pierwszym użyciem produktu należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Używać produktu wyłącznie zgodnie z jego poniżej opisanym przeznaczeniem. W przypadku przekazania produktu innej osobie należy dołączyć do niego całą jego dokumentację.

- 

 Czujnik zmierzchu (zainstalowany)

● Usuwanie usterek

- Jeśli produkt nie działa, możliwe są następujące przyczyny:**
 - Lampa, w której znajduje się produkt, jest wadliwa lub nie przewodzi napięcia.
 - Sprawdzić, czy w oprawie działa inny produkt!

- Czujnik zmierzchu ^[3] nie wykrywa wystarczającej ciemności.**
 - Mimo że jasność otoczenia jest wystarczająca, urządzenie nadal się włącza.
 - Proszę wyчыścić produkt zgodnie z instrukcjami zawartymi w rozdziale „Konserwacja i czyszczenie”!

● Konserwacja i czyszczenie

- 

OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM! Ze względów bezpieczeństwa elektrycznego produktu nie wolno czyścić wodą i innymi płynami ani zanurzać go w wodzie.

● Fonctionnement

Le produit dispose d’un capteur crépusculaire ^[3] destiné à la mesure des conditions lumineuses (Fig. A). Lorsque la luminosité baisse sous un seuil préréglé (env. 15 lux, c’est-à-dire au crépuscule), le produit s’allume automatiquement.

● Installation du produit

- Le luminaire ne doit pas être doté d’un abat-jour en verre ou fabriqué dans un autre matériau car ceci aurait une répercussion négative sur la fonctionnalité du capteur crépusculaire ^[3] (Fig. B).
- Le luminaire doit être équipé d’une douille E27. Veuillez noter que le produit dispose d’un poids nettement supérieur et de dimensions plus larges qu’une lampe à incandescence comparable. Assurez-vous que le luminaire peut supporter le poids du produit (env. 23 g).
 - Coupez l’alimentation secteur de la lampe.
 - Vissez le produit dans la douille E27 du luminaire.
 - Rétablissez l’alimentation secteur.

Legenda van de gebruikte pictogrammen	
	De CE-markering duidt op conformiteit met relevante EU-richtlijnen die van toepassing zijn op dit product.
	Veiligheidsinstructies Instructies

● Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is een deel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maakt U zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden.

- 

WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN! Omwille van de elektrische veiligheid mag het product nooit met water of andere vloeistoffen gereinigd en zeker niet daarin worden ondergedompeld.

● Storingen oplossen

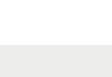
- Als het product niet werkt, zijn de volgende oorzaken mogelijk:**
 - De lamp waarin het product zich bevindt, is defect of heeft geen stroom.
 - Controleer of een ander product in de fitting werkt!

- Het is niet donker genoeg voor de schemersensor ^[3].**
 - Hoewel de helderheid in de omgeving voldoende is, wordt het apparaat toch ingeschakeld.
 - Reinig het product volgens de aanwijzingen in het onderdeel 'Onderhoud en reiniging'!

● Onderhoud en reiniging

- 

WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN! Omwille van de elektrische veiligheid mag het product nooit met water of andere vloeistoffen gereinigd en zeker niet daarin worden ondergedompeld.

- 

WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN! Omwille van de elektrische veiligheid mag het product nooit met water of andere vloeistoffen gereinigd en zeker niet daarin worden ondergedompeld.

- Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem** Ten produkt przeznaczony jest wyłącznie do zastosowania w suchych pomieszczeniach. Produkt nie jest przeznaczony do zastosowań komercyjnych.

- Opis części**
 - Gwint E27
 - LED
 - Czujnik zmierzchu (zainstalowany)
- Dane techniczne**

Napięcie robocze: 230V~ 50Hz

Całkowity pobór mocy: 7,3 W

Moc w trybie czuwania: 0,50 W

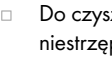
Oprawa lampy: E27

Czujnik zmierzchu: aktywuje się, gdy oświetlenie otoczenia wynosi < 15 luksów

Temperatura robocza: -10 °C do +40 °C

- 

WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN! Omwille van de elektrische veiligheid mag het product nooit met water of andere vloeistoffen gereinigd en zeker niet daarin worden ondergedompeld.
- 

WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN! Omwille van de elektrische veiligheid mag het product nooit met water of andere vloeistoffen gereinigd en zeker niet daarin worden ondergedompeld.
- 

WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN! Omwille van de elektrische veiligheid mag het product nooit met water of andere vloeistoffen gereinigd en zeker niet daarin worden ondergedompeld.

● Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

- 

 Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1–7: Tworzywa sztuczne/20–22: Papier i tektura/80–98: Materiały kompozytowe.

- 

 Informacja na temat możliwości utylizacji wyeksplotowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.

● Dépannage

- Si le produit ne fonctionne pas, les causes suivantes sont possibles :**
 - Le luminaire dans lequel se trouve le produit est défectueux ou n’est pas sous tension.
 - Vérifiez si un autre produit fonctionne dans la douille !

- Le capteur crépusculaire ^[3] ne détecte aucune obscurité suffisante.**
 - Bien que la luminosité ambiante suffise, l’appareil continue à s’allumer.
 - Nettoyez le produit selon les consignes mentionnées au chapitre « Entretien et nettoyage » !

● Entretien et nettoyage

- 

AVERTISSEMENT! RISQUE D'ÉLECTROCUTION ! Pour des raisons de sécurité électrique, il est interdit de nettoyer le produit à l’eau ou avec d’autres liquides ou encore de le plonger dans de l’eau.

- 

AVERTISSEMENT! RISQUE D'ÉLECTROCUTION ! Pour des raisons de sécurité électrique, il est interdit de nettoyer le produit à l’eau ou avec d’autres liquides ou encore de le plonger dans de l’eau.

- Correct gebruik** Dit product is uitsluitend bedoeld voor gebruik in droge ruimtes. Het product is niet bestemd voor commercieel gebruik.

- Beschrijving van de onderdelen**
 - E27-schroefdraad
 - LED
 - Schemersensor (ingebouwd)

- Technische gegevens**

Bedrijfsspanning: 230V~ 50Hz

Totale vermogens-opname: 7,3 W

Standby-verbruik: 0,50 W

Lampfitting: E27

Schemersensor: wordt geactiveerd als het omgevingslicht < 15 lux bedraagt

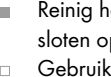
Bedrijfstemperatuur: -10 °C tot +40 °C

Diameter x hoogte: ca. 60 mm x 110 mm

Gewicht: ca. 23 g

- 

WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN! Omwille van de elektrische veiligheid mag het product nooit met water of andere vloeistoffen gereinigd en zeker niet daarin worden ondergedompeld.

- 

WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN! Omwille van de elektrische veiligheid mag het product nooit met water of andere vloeistoffen gereinigd en zeker niet daarin worden ondergedompeld.

● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.

- 

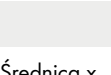
WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN! Omwille van de elektrische veiligheid mag het product nooit met water of andere vloeistoffen gereinigd en zeker niet daarin worden ondergedompeld.

- 

WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN! Omwille van de elektrische veiligheid mag het product nooit met water of andere vloeistoffen gereinigd en zeker niet daarin worden ondergedompeld.

- 

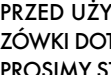
WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN! Omwille van de elektrische veiligheid mag het product nooit met water of andere vloeistoffen gereinigd en zeker niet daarin worden ondergedompeld.

- 

WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN! Omwille van de elektrische veiligheid mag het product nooit met water of andere vloeistoffen gereinigd en zeker niet daarin worden ondergedompeld.

- 

WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN! Omwille van de elektrische veiligheid mag het product nooit met water of andere vloeistoffen gereinigd en zeker niet daarin worden ondergedompeld.

- 

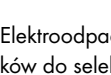
WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN! Omwille van de elektrische veiligheid mag het product nooit met water of andere vloeistoffen gereinigd en zeker niet daarin worden ondergedompeld.

- 

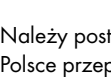
WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN! Omwille van de elektrische veiligheid mag het product nooit met water of andere vloeistoffen gereinigd en zeker niet daarin worden ondergedompeld.

- 

WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN! Omwille van de elektrische veiligheid mag het product nooit met water of andere vloeistoffen gereinigd en zeker niet daarin worden ondergedompeld.

- 

WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN! Omwille van de elektrische veiligheid mag het product nooit met water of andere vloeistoffen gereinigd en zeker niet daarin worden ondergedompeld.

- 

WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN! Omwille van de elektrische veiligheid mag het product nooit met water of andere vloeistoffen gereinigd en zeker niet daarin worden ondergedompeld.

- Nettoyez uniquement le produit lorsqu’il se trouve débranché du courant électrique. Pour procéder au nettoyage, utilisez uniquement un chiffon sec et non pelucheux !

● Mise au rebut

L’emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.

- 

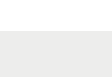
WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN! Omwille van de elektrische veiligheid mag het product nooit met water of andere vloeistoffen gereinigd en zeker niet daarin worden ondergedompeld.

- 

WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN! Omwille van de elektrische veiligheid mag het product nooit met water of andere vloeistoffen gereinigd en zeker niet daarin worden ondergedompeld.

- 

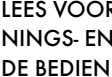
WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN! Omwille van de elektrische veiligheid mag het product nooit met water of andere vloeistoffen gereinigd en zeker niet daarin worden ondergedompeld.

- 

WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN! Omwille van de elektrische veiligheid mag het product nooit met water of andere vloeistoffen gereinigd en zeker niet daarin worden ondergedompeld.

- 

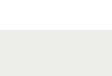
WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN! Omwille van de elektrische veiligheid mag het product nooit met water of andere vloeistoffen gereinigd en zeker niet daarin worden ondergedompeld.

- 

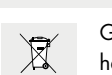
WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN! Omwille van de elektrische veiligheid mag het product nooit met water of andere vloeistoffen gereinigd en zeker niet daarin worden ondergedompeld.

- 

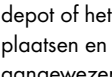
WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLEN BIJ KLEUTERS EN KINDEREN! Laat kinderen nooit zonder toezicht hanteren met het verpakkingsmateriaal. Er bestaat gevaar voor verstikking door verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten de gevaren vaak. Houd kinderen altijd uit de buurt van het product.
- Dit product kan door kinderen vanaf 8 alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het product

- 

WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN! Omwille van de elektrische veiligheid mag het product nooit met water of andere vloeistoffen gereinigd en zeker niet daarin worden ondergedompeld.

- 

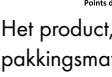
WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN! Omwille van de elektrische veiligheid mag het product nooit met water of andere vloeistoffen gereinigd en zeker niet daarin worden ondergedompeld.

- 

WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN! Omwille van de elektrische veiligheid mag het product nooit met water of andere vloeistoffen gereinigd en zeker niet daarin worden ondergedompeld.

- 

WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN! Omwille van de elektrische veiligheid mag het product nooit met water of andere vloeistoffen gereinigd en zeker niet daarin worden ondergedompeld.

- 

WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN! Omwille van de elektrische veiligheid mag het product nooit met water of andere vloeistoffen gereinigd en zeker niet daarin worden ondergedompeld.

- 

WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN! Omwille van de elektrische veiligheid mag het product nooit met water of andere vloeistoffen gereinigd en zeker niet daarin worden ondergedompeld.

- 

WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN! Omwille van de elektrische veiligheid mag het product nooit met water of andere vloeistoffen gereinigd en zeker niet daarin worden ondergedompeld.

- 

WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN! Omwille van de elektrische veiligheid mag het product nooit met water of andere vloeistoffen gereinigd en zeker niet daarin worden ondergedompeld.

- 

WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN! Omwille van de elektrische veiligheid mag het product nooit met water of andere vloeistoffen gereinigd en zeker niet daarin worden ondergedompeld.

- 

WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN! Omwille van de elektrische veiligheid mag het product nooit met water of andere vloeistoffen gereinigd en zeker niet daarin worden ondergedompeld.

- 

WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN! Omwille van de elektrische veiligheid mag het product nooit met water of andere vloeistoffen gereinigd en zeker niet daarin worden ondergedompeld.

- 

WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN! Omwille van de elektrische veiligheid mag het product nooit met water of andere vloeistoffen gereinigd en zeker niet daarin worden ondergedompeld.

- 

WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN! Omwille van de elektrische veiligheid mag het product nooit met water of andere vloeistoffen gereinigd en zeker niet daarin worden ondergedompeld.

- 

WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN! Omwille van de elektrische veiligheid mag het product nooit met water of andere vloeistoffen gereinigd en zeker niet daarin worden ondergedompeld.

- 

WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN! Omwille van de elektrische veiligheid mag het product nooit met water of andere vloeistoffen gereinigd en zeker niet daarin worden ondergedompeld.

- 

WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN! Omwille van de elektrische veiligheid mag het product nooit met water of andere vloeistoffen gereinigd en zeker niet daarin worden ondergedompeld.

- 

WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN! Omwille van de elektrische veiligheid mag het product nooit met water of andere vloeistoffen gereinigd en zeker niet daarin worden ondergedompeld.

- 

WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN! Omwille van de elektrische veiligheid mag het product nooit met water of andere vloeistoffen gereinigd en zeker niet daarin worden ondergedompeld.

- 

WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN! Omwille van de elektrische veiligheid mag het product nooit met water of andere vloeistoffen gereinigd en zeker niet daarin worden ondergedompeld.

- 

WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN! Omwille van de elektrische veiligheid mag het product nooit met water of andere vloeistoffen gereinigd en zeker niet daarin worden ondergedompeld.

- 

WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN! Omwille van de elektrische veiligheid mag het product nooit met water of andere vloeistoffen gereinigd en zeker niet daarin worden ondergedompeld.

● Použití ke stanovenému účelu

Tento výrobek byl určen k použití pouze v suchých prostorech.

Výrobek není určen ke komerčnímu využití.

● Popis dílů

- 1 Závit E27
- 2 LED

- 3 Soumrakový senzor (nainstalovaný)

● Technické údaje

Provozní napětí: 230V~ 50Hz
Celkový příkon: 7,3W
Pohotovostní příkon: 0,50W
Objímka lampy: E27
Soumrakový senzor: Aktivuje se, při osvětlení okolí < 15 luxů
Provozní teplota: -10 °C až +40 °C
Průměr x výška: cca 60 mm x 110 mm
Váha: cca 23 g

● Použití výrobku

● Použití výrobku v domácnosti

Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1–7: umělé hmoty/20–22: papír a lepenka/80–98: složené látky.

O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.

V zájmu ochrany životního prostředí vysloužilý výrobek nevyhazujte do domovního odpadu, ale předejte k odborné likvidaci. O sběrách a jejich otevíracích hodinách se můžete informovat u příslušné správy města nebo obce.



Výrobek vč. příslušenství a obalové materiály jsou recyklovatelné a podléhají rozšířené odpovědnosti výrobce. Likvidujte je odděleně podle ilustrovaných

● Použití výrobku v domácnosti

bezpečného používání výrobku, a ak porozumeli nebezpečnostvám spojeným s jeho používaním. Deti sa s výrobkom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

- POZOR! NEBEZPEČENSTVO POPÁLENÍ!** Výrobak sa počas prevádzky zahrieva. Nechajte výrobok najskôr vychladnúť predtým, ako sa ho budete dotýkať.
- Nepozerajte sa priamo do svetla!
- LED diódu nie je možné vymeniť.
- Ak LED na konci svojej životnosti vypadne, je potrebné vymeniť celý výrobok.
- Používajte iba v suchom prostredí!

- Zabráňte nebezpečenstvu ohrozenia života v dôsledku zásahu elektrickým prúdom!**

- Pred používaním sa ubezpečte, že sa sieťové napätie v zásuvke zhoduje s potrebným prevádzkovým napätím výrobku (230V~, 50 Hz).

● Použití výrobku v domácnosti

Leyenda de pictogramas utilizados	
LIGHT 73W+60W	Potencia equivalente requerida de una lámpara incandescente (W)
80 % ENERGY	Consume hasta un 80 % menos de energía que una lámpara incandescente convencional.
LED E27 TTL 30000 h	La vida útil de la bombilla LED se corresponde con la de una lámpara incandescente.
ON OFF > 100000 x	Ciclos de conmutación de la bombilla LED
	No regulable
-10 °C +40 °C	Temperatura ambiental
E27	Tipo de portalámparas
	Bombilla LED - Utilizar solo en ambientes secos.

● Použití výrobku v domácnosti

● Použití výrobku v domácnosti

esté apagado. Para apagar completamente el producto, el cable de alimentación debe estar desconectado.

● Función

El producto dispone de un sensor crepuscular 3 para medir el nivel de iluminación (fig. A). Si la luminosidad cae por debajo del valor preestablecido (aprox. 15 lux, es decir al atardecer) el producto se activará.

● Instalar el producto

- La lámpara no debe tener una pantalla de vidrio u otros materiales, ya que esto afectará la funcionalidad del sensor crepuscular 3 (fig. B).
- La lámpara debe tener un soporte E27. Observe que el producto pesa y mide bastante más que una bombilla clara comparable. Asegúrese de que la lámpara pueda soportar el peso del producto (aprox. 23 g).
- Desenchufe la lámpara de la red eléctrica.
- Enrosque el producto en el portalámparas E27 de la lámpara.
- Vuelva a conectar la lámpara a la red eléctrica.

- Bezpečnostní upozornění**

PŘED POUŽITÍM SI PŘEČTĚTE NÁVOD K OBSLUZE A BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ! NÁVOD K OBSLUZE A BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PEČLIVĚ USCHOVEJTE! PŘI PŘEDÁNÍ VÝROBKU K NĚMU SOUČASNĚ PŘIPOJTE I VEŠKEROU JEHO DOKUMENTACI.

- ! VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA A ZRA-
NĚNÍ MALÝCH I VĚTŠÍCH DĚTÍ!**

Nenechávejte děti nikdy samotné s obalovým materiálem. Hrozí nebezpečí udušení obalovým materiálem. Děti často podcení nebezpečí. Výrobek chraňte před dětmi.
- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, jestliže budou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a chápou nebezpečí, která z jeho používání vyplývají. S výrobkem si děti nesmí hrát.

● Použití výrobku v domácnosti

Info-tri (informace o třídění), abyste mohli lépe nakládat s odpady. Logo Triman platí jen pro Francii.

● Servis

- cz **Servis Česká republika**
Tel.: 800600632
E-Mail: owim@lidl.cz

● Funkce

● Použití výrobku v domácnosti

● Použití výrobku v domácnosti

● Použití výrobku v domácnosti

● Použití výrobku v domácnosti

● Použití výrobku v domácnosti

● Použití výrobku v domácnosti

- Výrobek nepoužívejte, ak zistíte akékoľvek poškodenia.
- Bezpodmienečne zabráňte kontaktu prístroja s vodou alebo inými kvapalinami.
- Zaistite, aby svetidlo mohlo uniesť hmotnosť výrobku (cca 23 g).
- Myslite na to, že výrobok nie je možné stmievať.

- Zaistite, aby bolo svetidlo pri montáži odpojené z prúdovej siete.
- Zvýšená záťaž môže znížiť mechanickú stabilitu určitých osvetlení a držiakov lúčok a ovplyvniť schopnosť kontaktu a dĺžku používania.
- Pokiaľ je výrobok zapojený v zásuvke, spotrebavá malé množstvo prúdu – aj keď je výrobok vypnutý. Ak chcete výrobok úplne vypnúť, mal by byť vypnutý sieťový spínač.

● Funkcia

Súčasnou výrobku je súmrakový snímač 3 na mera- nie svetelných podmienok (obr. A). Ak jas klesne pod prednastavenú hodnotu (cca 15 luxov, t. j. pri stmie- vaní), výrobok sa automaticky zapne.

● Použití výrobku v domácnosti

Leyenda de pictogramas utilizados	
Desconectar la lámpara de la red eléctrica antes del cambio.	
CE	La marca CE indica la conformidad con las directivas de la UE aplicables a este producto.
	Indicaciones de seguridad Instrucciones de uso

- es **Bombilla led con sensor de oscuridad**

● Introducción

Enhorabuena por la adquisición de su nuevo producto. Ha optado por un producto de alta calidad. El manual de instrucciones forma parte de este producto. Contiene importantes indicaciones sobre seguridad, uso y eliminación. Antes de usar el producto, familiarícese con todas las indicaciones de manejo y de seguridad. Utilice el producto únicamente como se describe a continuación y para las aplicaciones

● Použití výrobku v domácnosti

● Solución de problemas

● Si el producto no funciona, puede ser por los siguientes motivos:

- La lámpara en la que está el producto está defectuosa o no tiene tensión.
- ¡Compruebe si un producto distinto funciona en el portalámparas!

- El sensor crepuscular 3 no reconoce una oscuridad suficiente.**
 - Aunque el brillo ambiental es suficiente, el dispositivo continúa encendiéndose.
 - Limpie el producto tal y como se indica en el apartado «Mantenimiento y limpieza».

● Mantenimiento y limpieza

- ! ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!** Por razones de seguridad eléctrica, no limpie nunca el producto con agua u otros líquidos ni lo sumerja en agua.

Děti nesmí bez dohledu provádět čištění ani uživatelskou údržbu.

- POZOR! NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ!**

Výrobek se během použití zahřívá. Dříve, než se výrobku dotknete, musíte jej nechat vychladnout.
- Nedívejte se přímo do světla!
- LED nelze vyměnit.
- Jakmile LED přestanou na konci své životnosti svítit, musíte celý výrobek vyměnit.
- Používejte pouze v suchém prostředí!

- Zabráňte ohrožení života elektrickým proudem!**

- Před použitím se ujistěte, že souhlasí dané síťové napětí s potřebným provozním napětím pro výrobek (230 V~, 50 Hz).
- Výrobek nepoužívejte, jestliže jste zjistili nějaká poškození.
- Vyhňte se bezpodmínečně kontaktu výrobku s vodou nebo jinými kapalinami.

● Použití výrobku v domácnosti

● Použití výrobku v domácnosti

● Použití výrobku v domácnosti

● Použití výrobku v domácnosti

● Použití výrobku v domácnosti

● Použití výrobku v domácnosti

● Použití výrobku v domácnosti

● Použití výrobku v domácnosti

● Použití výrobku v domácnosti

● Použití výrobku v domácnosti

● Použití výrobku v domácnosti

● Inštalácia výrobku

- Na svetidlo nesmie byť tienidlo zo skla alebo iných materiálov, pretože by sa tým narušila funkčnosť súmrakového snímača 3 (obr. B).
- Svetidlo musí obsahovať objímku E27. Myslite na to, že tento výrobok má značne vyššiu hmotnosť a väčšie rozmery ako porovnateľné svetlá žiarovka. Uistite sa, že svetidlo dokáže uniesť hmotnosť výrobku (cca 23 g).
- Odpojte svetidlo od elektrickej siete.
- Prisťahujte výrobok do E27-objímky svetidla.
- Opäť zapojte svetidlo do prúdovej siete.

● Odstraňovanie porúch

- Ak výrobok nefunguje, sú možné nasledujúce príčiny:**
 - Svetidlo, v ktorom sa výrobok nachádza, je chybné alebo ním nevedie napätie.
- Skontrolujte, či iný výrobok v objímke funguje!

● Použití výrobku v domácnosti

● Použití výrobku v domácnosti

● Použití výrobku v domácnosti

● Použití výrobku v domácnosti

● Použití výrobku v domácnosti

● Descripción de los componentes

- 1 Rosca E27
- 2 LED

● Características técnicas

Tensión de funcionamiento: 230V~, 50Hz
Consumo de potencia total: 7,3W
Potencia en modo de espera: 0,50W
E27
Portalámparas: E27
Sensor crepuscular: Se activa cuando la luz ambiental es < 15 lux.

Temperatura de funcionamiento: -10 °C hasta +40 °C

- Limpie el producto únicamente si este está desconectado de la red.
- Limpie la bombilla únicamente con un paño seco y sin pelusas.

● Eliminación

El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local.

● Použití výrobku v domácnosti

Tenga en cuenta el distintivo del embalaje para la separación de residuos. Está compuesto por abreviaturas (a) y números (b) que significan lo siguiente: 1–7: plásticos/20–22: papel y cartón/80–98: materiales compuestos.

Para obtener información sobre las posibilidades de desecho del producto al final de su vida útil, acuda a la administración de su comunidad o ciudad.

Zkontrolujte, zda svítidlo unese hmotnost výrobku (cca 23 g).

- Pamatujte, že výrobek nelze stmívat.
- Během montáže výrobku zkontrolujte, zda je svítidlo odpojeno od elektrické sítě.
- Zvýšená hmotnost může snížit mechanickou stabilitu některých osvětlení a držáků lamp a narušit kontakty a dobu použitelnosti výrobku.
- Dokud je výrobek připojený do zásuvky spotřebavá nepatrné množství elektrického proudu, i když je vypnutý. K úplnému vypnutí výrobku musíte odpojit ze zásuvky síťovou zástrčku.

● Funkce

Výrobek je vybaven soumrakovým senzorem 3 pro měření světelných podmínek (obr. A). Pokud jas klesne pod nastavenou hodnotu (cca 15 luxů, tj. za soumraku), výrobek se zapne.

● Použití výrobku v domácnosti

● Použití výrobku v domácnosti

● Použití výrobku v domácnosti

● Použití výrobku v domácnosti

● Použití výrobku v domácnosti

● Použití výrobku v domácnosti

● Úvod

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Rozhodli ste sa pre veľmi kvalitný výrobok. Návod na obsluhu je súčasťou tohto výrobku. Obsahuje dôležité upozornenia týkajúce sa bezpečnosti, používania a likvidácie. Skôr ako začnete výrobok používať, oboznámte sa so všetkými pokynmi k obsluhu a bezpečnosti. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. V prípade postúpenia výrobku ďalším osobám odovzdajte aj všetky dokumenty patriace k výrobku.

● Použití výrobku v domácnosti

● Použití výrobku v domácnosti

- Súmrakový snímač 3 nedeteguje dostatočnú tmu.**
 - Napriek dostatočnému jasú okolia sa zariadenie naďalej zapína.
- Výrobok čistite podľa pokynov v kapitole „Údržba a čistenie“!

● Údržba a čistenie

- ! VÝSTRAHA! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!** Z dôvodu elektrickej bezpečnosti nesmiete výrobok nikdy čistiť vodou alebo inými kvapalinami a v žiadnom prípade ho nesmiete ponárať do vody.
- Výrobok čistite len vtedy, keď nie je zapojený do elektrickej siete.
- Na čistenie používajte iba suchú handričku, ktorá nepúšťa vlákna!

● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.

● Použití výrobku v domácnosti

● Použití výrobku v domácnosti

● Použití výrobku v domácnosti

● Použití výrobku v domácnosti

● Použití výrobku v domácnosti

● Použití výrobku v domácnosti

● Použití výrobku v domácnosti

● Použití výrobku v domácnosti

● Použití výrobku v domácnosti

● Použití výrobku v domácnosti

● Použití výrobku v domácnosti

● Použití výrobku v domácnosti

● Použití výrobku v domácnosti

● Použití výrobku v domácnosti

● Použití výrobku v domácnosti

● Použití výrobku v domácnosti

● Použití výrobku v domácnosti

● Použití výrobku v domácnosti

● Použití výrobku v domácnosti

● Asistencia

- es **Asistencia en España**
Tel.: 900984948
E-Mail: owim@lidl.es

● Instalace výrobku

- Svítidlo nesmí mít stínítko ze skla nebo jiných materiálů, protože by to zhoršilo funkčnost soumrakového senzoru 3 (obr. B).
- Svítidlo musí být vybaveno objímkou E27. Pamatujte, že výrobek má výrazně vyšší hmotnost a větší rozměry než srovnatelná žárovka. Zkontrolujte, zda svítidlo unese hmotnost výrobku (cca 23 g).
- Odpojte svítidlo od přívodu elektrického proudu.
- Našroubujte výrobek do objímky E27 svítidla.
- Připojte svítidlo opět k přívodu elektrického proudu.

● Odstranění poruch

● Pokud výrobek nefunguje, jsou možné následující příčiny:

- Svítidlo, ve kterém je výrobek umístěn, je vadné nebo bez napětí.
- Zkontrolujte jestli v objímce funguje jiný výrobek!

● Použití výrobku v domácnosti

● Použití výrobku v domácnosti

● Použití výrobku v domácnosti

● Použití výrobku v domácnosti

● Použití výrobku v domácnosti

● Použití výrobku v domácnosti

● Použití výrobku v domácnosti

● Použití výrobku v domácnosti

● Použití výrobku v domácnosti

● Použití výrobku v domácnosti

● Použití výrobku v domácnosti

● Použití výrobku v domácnosti

● Použití výrobku v domácnosti

● Použití výrobku v domácnosti

● Použití výrobku v domácnosti

###

